

LABELWORKS PX
LW-PX750

Guide de l'utilisateur Ver.01



Lisez attentivement ce document afin d'utiliser ce produit correctement et en toute sécurité. Si le produit ne fonctionne pas correctement, lisez la carte de garantie incluse et contactez le magasin où vous l'avez acheté. Pour obtenir une assistance supplémentaire, contactez votre service client K-Sun local.

Visitez également notre site Web à l'adresse <http://labelworks.epson.com> pour obtenir de l'aide et une assistance. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce Guide de l'utilisateur à partir du site Web.

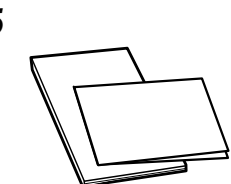
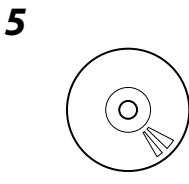
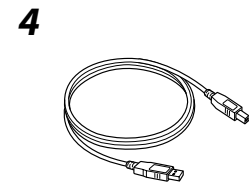
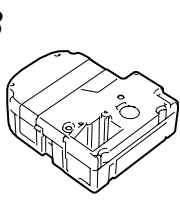
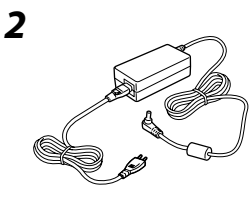
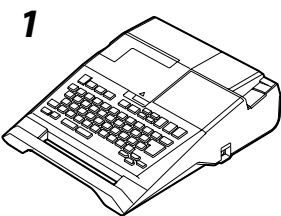
Déclaration de conformité internationale ENERGY STAR®
Le programme international ENERGY STAR® a pour objectif de promouvoir le développement et la popularisation des équipements de bureau à faible consommation. En sa qualité de partenaire ENERGY STAR®, Seiko Epson Corporation garantit que ce produit répond aux directives ENERGY STAR® concernant l'économie d'énergie.



Conventions utilisées dans ce manuel

	DANGER	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut causer un risque immédiat de mort ou de blessures graves.
	AVERTISSEMENT	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION	La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
	Attention	Informations importantes.
	MÉMO	Note complémentaire
		Page de référence dans le présent manuel.
		Exemple d'illustration d'étiquette.
		Boutons du produit.
	« Nom »	Les menus et messages affichés sur l'écran et les noms des manuels apparaissent entre guillemets.

Éléments inclus



Les éléments inclus varient selon le type de produit que vous avez acheté. Reportez-vous au tableau suivant pour vérifier les éléments. Si vous souhaitez acheter un élément qui n'est pas inclus ou si vous avez acheté un produit autre que ceux indiqués dans le tableau suivant, consultez la fiche séparée incluse avec le produit.

N°	Nom des éléments inclus	Nom des produits	
		Kit complet LW-PX750	Kit simplifié LW-PX750
1	LW-PX750	✓	✓
2	Adaptateur secteur	✓	✓
3	Cartouche de ruban PX	✓	✓
4	Câble USB	✓	-
5	CD-ROM Label Editor Professional	✓	-
6	Documents *	✓	✓

* Vous pouvez télécharger le Guide de l'utilisateur de LW-PX750 (version PDF) sur le site <http://labelworks.epson.com>.

Spécifications

Corps

Dimensions	193 (L) x 238 (P) x 66 (H) (mm) environ
Poids	1 015 g environ (hormis les batteries et la cartouche de ruban)

Conditions d'utilisation

Température en fonctionnement	De 5 à 35 °C
Température de stockage	De -10 à 55 °C

Largeur de ruban prise en charge

4 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm

Alimentation

Batterie

6 piles alcalines AA

Autonomie lors de l'utilisation de piles alcalines

Autonomie en fonctionnement / Autonomie au repos	0,5 h / 1,0 h
--	---------------

Adaptateur secteur

Type	AST1116Z2-1
Fabricant	Seiko Epson Corp.
Entrée	100-240 Vca, 0,4 A, 50-60 Hz (adaptateur et câble d'alimentation dédiés uniquement)
Sortie	11 Vcc, 1,64 A
Alimentation totale en sortie	18 W

Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, lisez attentivement les documents connexes pour utiliser ce produit correctement. Après avoir lu toutes les instructions, conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement et trouver la solution aux problèmes rencontrés. Vous trouverez ci-après les précautions de sécurité à respecter pour protéger les utilisateurs, leur environnement et leurs biens contre toute blessure et tout dommage.

Signification des symboles

	Indique les informations correspondant à un rappel important.
	Indique une mise en garde par rapport à une action interdite.
	Indique qu'une procédure est obligatoire.

DANGER

Manipulation des batteries

	Si du liquide de la batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire pendant plus de 10 minutes et consultez votre médecin. Sinon, le liquide pourrait entraîner une perte de la vue. Ne démontez ou ne modifiez jamais la batterie. Cela pourrait provoquer un incendie, une explosion, une fuite, une surchauffe ou des dommages. N'exposez pas la batterie au feu et ne la chauffez pas. Cela pourrait provoquer un incendie, une explosion, une fuite, une surchauffe ou des dommages.
--	--

AVERTISSEMENT

Utilisation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation

	Les cordons inclus avec ce produit contiennent des produits chimiques, dont le plomb, reconnus dans l'état de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation. (Cette mise en garde est fournie conformément à l'article 65 du Code de santé et de sécurité de Californie du chapitre 25249.5 et seq.)
	N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation dédiés. N'utilisez l'adaptateur secteur qu'à la tension spécifiée. Dans le cas contraire, une détérioration, une surchauffe, un incendie ou une électrocution peut survenir.
	Prenez les précautions suivantes lors de la manipulation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation. • Veillez à éviter l'utilisation de multiprises. • Vérifiez que la fiche n'est pas poussiéreuse avant de l'insérer dans une prise. • Insérez correctement la fiche dans la prise. • Ne tenez pas l'adaptateur section ou la fiche avec les mains mouillées. • Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lors du débranchement de la fiche. Veillez à tenir la fiche lors de son débranchement. • Ne modifiez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation. • Protégez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation contre tout choc violent et ne posez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation. • Évitez de tordre ou de torsader l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation. • Ne placez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation près d'un radiateur.
	N'utilisez aucun adaptateur secteur ou câble d'alimentation endommagé. Dans le cas contraire, une détérioration, une surchauffe ou de la fumée peut survenir et entraîner un incendie ou une électrocution.
	Ne touchez pas à la fiche pendant un orage.

Manipulation des batteries

	Gardez la batterie à l'écart du feu ou de toute flamme en cas d'odeur étrange ou de fuite. Dans le cas contraire, un incendie ou une explosion peut survenir.
	Si du liquide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement avec de l'eau claire. Sinon, le liquide peut provoquer des lésions cutanées.
	N'exposez pas la batterie à l'eau. Ne laissez pas les bornes entrer en contact avec de l'eau. Cela pourrait provoquer un incendie, une surchauffe ou une électrocution.
	Conservez les batteries hors de portée des enfants. Elles sont extrêmement dangereuses si elles sont avalées. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion.

Utilisation de ce produit

	Protégez ce produit contre les chocs ou contraintes (évituez les chutes, les coups ou de monter dessus). Dans le cas contraire, vous risquez de casser le produit et d'entraîner un incendie ou une électrocution. Si l'appareil est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les batteries, puis contactez le service client K-Sun. Si vous continuez de l'utiliser, un incendie ou une électrocution pourrait se produire.
	Veillez à ne pas renverser de boisson (thé, café, ou jus de fruit) sur le produit. Veillez également à ne pas pulvériser d'insecticide vers le produit. Il pourrait en résulter un dysfonctionnement, un incendie ou une électrocution. Si du liquide a été renversé sur le produit, mettez-le hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les batteries immédiatement, puis contactez le service client K-Sun. Si vous continuez de l'utiliser, un incendie ou une électrocution pourrait se produire.

	Ne touchez pas la tête d'impression car elle est très chaude. Dans le cas contraire, vous risquez de vous brûler.
	N'ouvrez aucun cache autre que le cache supérieur ou le cache de la batterie. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter un incendie ou une électrocution. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser.
	Ne modifiez et ne démontez jamais ce produit. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter un incendie ou une électrocution. N'effectuez aucune opération qui n'est pas décrite dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager le produit ou vous blesser.
	Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les batteries, puis contactez le service client K-Sun. • Si le produit émet de la fumée, des odeurs suspectes ou des bruits étranges • Si du liquide ou des corps étrangers pénètrent dans le produit • Si le produit est tombé ou endommagé
	Ne touchez pas la fente d'éjection du ruban pendant l'impression ou lors de l'utilisation du massicot automatique. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

Manipulation du PeelGuard®

	Lors du retrait du bac du PeelGuard, veillez à mettre hors tension. Si le produit fonctionne sans le bac du PeelGuard, la lame à l'intérieur du produit peut entraîner des blessures ou des dommages.
	Lors du nettoyage du bac du PeelGuard, ne touchez pas à la lame du PeelGuard, vous risquez de vous blesser. Insérez uniquement des étiquettes dans la fente d'insertion du ruban. Sinon, vous risquez d'endommager le PeelGuard.

Manipulation du massicot automatique

	Ne touchez pas la fente de sortie du ruban (où les étiquettes sont éjectées) pendant l'impression ou lors de l'utilisation du massicot automatique. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
--	--

Autres

	N'utilisez pas et ne conservez pas le produit, les batteries, l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation ou les cartouches de ruban dans les endroits suivants. • Dans un endroit directement exposé au soleil. • Dans un endroit où il pourrait devenir extrêmement chaud comme dans un véhicule les fenêtres fermées. • Dans un endroit où il pourrait devenir extrêmement chaud comme à proximité d'un radiateur ou dans un endroit où la température est très instable comme à proximité du conduit d'évacuation d'un climatiseur. • Dans un endroit où le produit pourrait être mouillé par une douche (salle de bain) ou une averse (en extérieur). • Dans un endroit poussiéreux ou exposé à la fumée ou à la vapeur comme dans une cuisine ou à proximité d'un humidificateur. • Sur une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée. • Dans un endroit exposé aux vibrations et aux chocs. • À proximité de lignes haute tension ou de tout objet générant un champ magnétique.
	Conservez les emballages en plastique de ce produit ou de ce manuel hors de portée des enfants. Les enfants pourraient s'étouffer en les ingérant ou en plaçant leur tête à l'intérieur.

ATTENTION

Manipulation des batteries

	Si du liquide s'écoule d'une batterie, nettoyez-la avec un chiffon et remplacez-la par une neuve. Si du liquide entre en contact avec votre peau, retirez-le immédiatement avec de l'eau.
	Si les batteries ne sont pas utilisées correctement, elles peuvent entraîner une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou un endommagement du produit, et entraîner un incendie ou des blessures. • N'utilisez pas des batteries neuves et usagées ensemble et ne mélangez pas différents types de batteries. • Utilisez des piles alcalines AA. • Insérez les batteries dans le bon sens. • Retirez les batteries immédiatement lorsqu'elles sont déchargées. • Retirez les batteries si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée. • Ne chauffez pas les batteries et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau. • Ne pincez pas les batteries avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique pointu (la pointe d'un portemine ou d'un stylo à bille par exemple) pour retirer les batteries.
	Lors de la mise au rebut des batteries usagées, veillez à respecter la réglementation en vigueur.

Utilisation de l'adaptateur secteur

	Ne débranchez pas l'adaptateur secteur lorsque le produit est en cours d'utilisation. Dans le cas contraire, l'impression peut échouer.
	N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans un espace restreint et confiné et ne le recouvrez pas avec un vêtement. Dans le cas contraire, l'adaptateur secteur risque de surchauffer et d'être endommagé.

Utilisation de ce produit

	Ne montez pas sur le produit, ne posez aucun objet lourd sur le produit et ne l'installez pas sur une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée. Dans le cas contraire, le produit risque de tomber et de provoquer des blessures.
	Dans un souci de sécurité, débranchez ce produit lorsque vous ne l'utilisez pas.
	Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et retirez les batteries.
	N'utilisez pas de chiffon humide ou de solvants (alcool, diluant ou benzine).
	N'obstruez pas et n'insérez pas d'objets dans la prise de l'adaptateur secteur fourni ou dans la fente d'éjection du ruban.

■ Manipulation des cartouches de ruban

- Assurez-vous d'utiliser un ruban PX dédié.
- Certains types de ruban ne peuvent pas être coupés par le massicot. Pour les détails, reportez-vous au manuel du ruban.
- Veillez à ne pas le faire tomber. De même, ne le démontez pas. Dans le cas contraire, vous risquez de l'endommager.
- Ne forcez pas lors du retrait manuel du ruban. Veillez plutôt à insérer le ruban avec . Dans le cas contraire, la cartouche de ruban risque d'être cassée et inutilisable.
- Évitez d'utiliser une cartouche dans laquelle il ne reste plus de ruban. Dans le cas contraire, la tête d'impression risque de surchauffer et d'entraîner un dommage ou un dysfonctionnement.

MÉMO

Les cartouches de ruban contiennent des rubans d'encre. Lors de la mise au rebut des cartouches de ruban, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur en matière de mise au rebut.

■ Autres mises en garde

Remarques concernant l'utilisation

- Ne touchez pas la tête thermique. L'électricité statique peut endommager la tête thermique.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'adaptateur secteur pendant l'impression. L'alimentation pourrait être coupée.
- Utilisez le clavier délicatement.
- Veillez à ne pas vous couper les doigts lors de la découpe des étiquettes avec des ciseaux.
- N'apposez pas d'étiquette sur le corps humain, les êtres vivants, les installations publiques ou tout autre bien personnel.
- Veillez à mettre hors tension après utilisation.
- Un message de mise hors tension s'affiche lors de la mise hors tension du produit. Ne retirez pas l'adaptateur secteur tant que le message est affiché.
- Veillez à ne remplacer les batteries que lorsque l'appareil est hors tension. Si vous remplacez les batteries alors que le produit est sous tension, des fichiers ou données enregistrés sur celui-ci peuvent être supprimés.

■ Acerca de los símbolos en los productos Epson

En este producto, los siguientes símbolos se utilizan para garantizar la seguridad y el uso apropiado del producto y para evitar riesgos para los usuarios y otras personas, así como daños materiales. Los símbolos indican los siguientes significados. Asegúrese de haber comprendido totalmente su significado en este producto antes de utilizarlo.

	Encendido/En espera
	Corriente directa
	Superficie caliente
	Polaridad del conector de alimentación CC

Dépannage

■ Messages

Cette section décrit les solutions possibles lorsque les messages suivants s'affichent sur l'écran.

Vérif. batterie	Les batteries sont déchargées. Mettez hors tension et remplacez toutes les batteries par des neuves.
Couvercle ouvert	Le cache supérieur est ouvert. Fermez le cache supérieur.
Pas de ruban	Vérifiez si la cartouche de ruban est chargée ou placée correctement. Pour plus de détails, « Installation d'une cartouche de ruban »
Vérif cartouche de ruban	Le ruban chargé n'est pas pris en charge. Insérez une cartouche appropriée.
Réglage longueur est trop court	Lorsque la longueur de l'étiquette est réglée sur une valeur inférieure à 1,8 cm, définissez la méthode de découpe de l'étiquette comme suit. Coupe auto : Activé, Couper à moitié : Activé Pour plus de détails, « Modification des réglages de l'imprimante »
Plus de n° de séquence !	Jusqu'à 2 numéros de séquence seulement peuvent être insérés.
Plus c-bar!	Jusqu'à 2 codes-barres seulement peuvent être insérés.
QRCODE trop long	Effectuez l'une des opérations suivantes : Utilisez un ruban plus large. Réduisez le texte ou la taille de cellule. Réduisez le « Niv.correction ».
Surchauffe !	La tête d'impression est surchauffée. Mettez hors tension et retirez la cartouche de ruban, puis laissez le l'imprimante jusqu'à ce qu'il ait refroidi.
Déchets ds fente. Retirer déchets	Il reste du ruban dans la fente d'éjection du ruban. Retirez le ruban.
Retir étiqu coup	Il est impossible de démarrer l'impression car il reste du ruban dans la fente d'éjection du ruban. Retirez le ruban de la fente d'éjection du ruban.

■ Problème

Détection correcte du ruban impossible

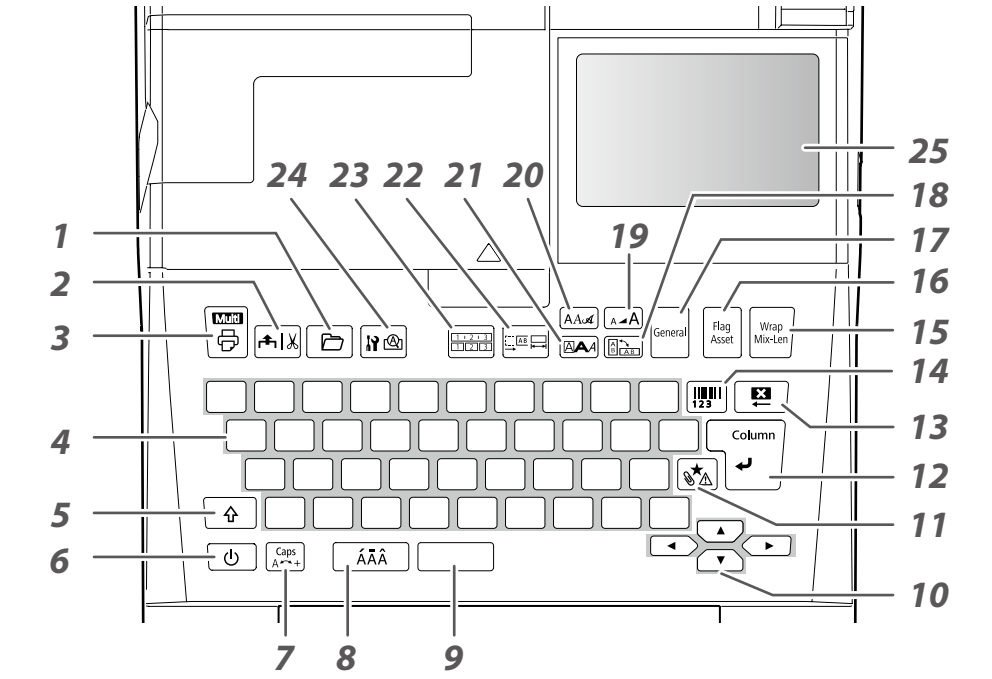
La cartouche de ruban est-elle installée correctement ? Vérifiez que la cartouche de ruban est installée correctement.
L'étiquette permettant la détection de la cartouche de ruban est-elle propre ? Nettoyez-la avec un chiffon doux, le cas échéant.
Le capteur de détection de l'imprimante est-il propre ? Nettoyez-le avec un chiffon doux, le cas échéant.

MÉMO

Si aucune des informations ci-dessus n'a permis de résoudre le problème ou si le symptôme est différent de ceux indiqués ci-dessus, contactez le service client K-Sun.

Noms des éléments et fonctions

■ Corps



1. Enregistre et rappelle l'étiquette.

2. Alimente et coupe le ruban.

3. Imprime une étiquette. Appuyez sur de manière prolongée pour imprimer à l'aide d'une fonction d'impression spéciale.

4. Touches de caractères

5. Maj

6. Met l'imprimante sous tension ou hors tension.
7. Modifie la méthode d'entrée des touches de caractères. Appuyez sur de manière prolongée pour le verrouillage des majuscules.

8. Entre un caractère avec un accent.

9. Espace

10. Touches de curseur

11. Entre un symbole.

12. Confirme les réglages. Appuyez sur de manière prolongée pour ajouter un bloc.

13. Supprimer. Appuyez sur de manière prolongée pour effacer tout le texte et/ou les paramètres.

14. Crée une étiquette code-barres.

15. Crée plusieurs étiquettes à la fois. Appuyez sur de manière prolongée pour créer des étiquettes à enrouler autour d'un câble.

16. Crée une étiquette de gestion d'équipement. Appuyez sur de manière prolongée pour créer des étiquettes à enrouler autour d'un câble comme un drapeau.

17. Crée une étiquette générale ou quitte le mode étiquette drapeau, le mode étiquette à enrouler ou le mode longueur.

18. Orientation du texte

19. Modifie la taille de police.

20. Modifiez le type de police.

21. Définit le format et le style.

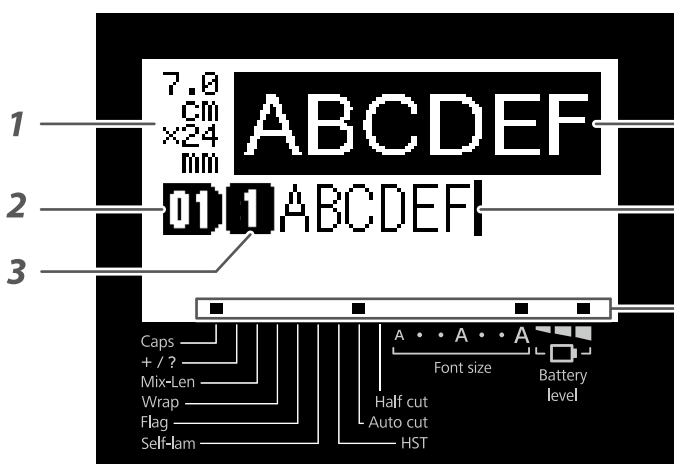
22. Définit la longueur de ruban. Appuyez sur de manière prolongée pour définir les marges.

23. Crée une étiquette avec un numéro de séquence. Appuyez sur de manière prolongée pour la création avec des numéros de séquence de blocs.

24. Affiche un aperçu de l'étiquette créée. Appuyez sur de manière prolongée pour afficher les préférences.

25. Écran

■ Écran



L'écran affiche les réglages actuels et les caractères que vous avez saisis. Vous pouvez modifier la langue affichée sur l'écran de réglage et le menu. 4 « Langue » de « Modification des réglages de l'imprimante »

1. Largeur et longueur de ruban définies
L'unité peut être changée entre pouce et cm.

2. Nombre de blocs

3. Nombre de rangées

4. Indicateurs
Affiche le type, l'état de réglage, les éléments de réglage, le mode, etc. de la cartouche de ruban qui sont actuellement définis dans . 2 « Indicateurs »

5. Curseur

6. Affichage de l'aperçu

Indicateurs	
Battery level	Niveau de batterie restant
Font size	Affiche la taille de la police. 4 « Changement de la taille de police »
Half cut	Couper à moitié activé 4 « Coupe auto » de « Modification des réglages de l'imprimante »
Auto cut	Coupe auto activée 4 « Coupe auto » de « Modification des réglages de l'imprimante »
HST	La cartouche de ruban pour gaines thermorétractables est installée.
Self-lam	La cartouche de ruban pour étiquettes à enrouler à laminage automatique est installée.
Flag	Mode drapeau 3 « Création d'étiquettes à enrouler autour d'un câble comme un drapeau »
Wrap	Mode étiquette de câble à enrouler (création d'une étiquette à enrouler autour d'un câble) 3 « Création d'étiquettes à enrouler autour d'un câble »
Mix-Len	Mode longueur 3 « Création de plusieurs étiquettes à la fois »
+ / ?	Mode de saisie de symboles
Caps	Verrouillage des majuscules activé

Commencer ici

1. Branchement de l'adaptateur secteur fourni

ATTENTION
Veillez à n'utiliser que l'adaptateur secteur fourni.

1. Branchez l'adaptateur secteur comme illustré ci-dessous.

ATTENTION
• Veillez à mettre hors tension avant d'installer les batteries.
• Utilisez des piles alcalines AA. Les autres types de batteries ne peuvent pas être utilisés.
• Lors de la mise au rebut des batteries usagées, veillez à respecter la réglementation en vigueur.
• Lorsque vous avez imprimé en continu pendant 30 minutes en utilisant des piles alcalines, n'utilisez pas l'imprimante pendant au moins une heure afin de laisser les piles refroidir.

1. Retirez le cache des batteries.

2. Insérez les batteries selon la polarité appropriée.

3. Fermez le cache des batteries.

ATTENTION
Ne connectez pas l'imprimante à l'ordinateur avant d'être invité à le faire.

Label Editor Professional est une application logicielle de création d'étiquettes. Pour plus de détails sur l'installation et le fonctionnement du logiciel, reportez-vous au « Guide de l'utilisateur de Label Editor Professional ».

Lorsque vous êtes invité à connecter l'imprimante sur l'écran du programme d'installation du logiciel, connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

4. Saisie de texte

Câble#101

1. Appuyez sur + .

1C|

2. Appuyez sur .

a

3. Appuyez sur .

â áâäåãäæäåä

4. Sélectionnez un caractère à l'aide de / et appuyez sur .

1Câ|

5. Appuyez sur les touches : , , .

« Câble » s'affiche sur l'écran.

6. Appuyez sur pour passer en mode de saisie de symboles.

3°

7. Appuyez sur .

« # » est saisi.

8. Appuyez sur pour passer en mode de saisie alphabétique.

1Câble#101

9. Appuyez sur les touches : , , .

1Câble#101

Enregistrez l'étiquette créée

4 « Enregistrement des étiquettes fréquemment utilisées »

Modifiez la police

4 « Changement de la police »

Modifiez la taille de police

4 « Changement de la taille de police »

■ **Suppression du texte**

1. Appuyez sur .

Un caractère est supprimé vers l'arrière.

Suppression de tout le texte

1. Appuyez sur + .

2. Sélectionnez une fonction à l'aide de / et appuyez sur .

Texte seul
Supprime tout le texte.

Texte & param
Supprime tout le texte et restaure la taille de police et les autres réglages sur les réglages initiaux.

Tout format
Supprime tout le texte et le format.
En fonction du type d'étiquette que vous créez, « Tout format » peut ne pas être affiché.

2. Installation d'une cartouche de ruban

ATTENTION
• Assurez-vous que l'appareil est mis hors tension.
• Vous ne pouvez pas utiliser un ruban autre que le ruban PX.
• Assurez-vous que le cache supérieur est bien fermé.
• Si vous avez ouvert le cache supérieur pour installer une cartouche de ruban, vérifiez que l'extrémité du ruban est insérée dans la fente d'éjection du ruban avant l'utilisation de l'appareil.
• Veillez à ce que l'étiquette permettant la détection de la cartouche de ruban et le capteur de l'imprimante soient toujours propres.
Sinon, le ruban pourrait ne plus être détecté correctement.
• Ne touchez pas le capteur directement avec vos doigts.

Étiquette de détection

Capteur

1. Rembobinez le ruban d'encre.
Utilisez un stylo ou un crayon.

3. Installez une cartouche de ruban.
Introduisez l'extrémité du ruban dans la fente d'éjection du ruban.

2. Ouvrez le cache supérieur.

4. Fermez le cache supérieur.

5. Impression d'une étiquette

Désactivation du réglage de coupe automatique de l'étiquette	4 « Coupe auto » de « Modification des réglages de l'imprimante »
Impression à l'aide de fonctions d'impressions spéciales	4 « Utilisation des fonctions d'impressions »

■ **Vérification de l'aperçu avant impression**

1. Appuyez sur .

L'image d'impression défile sur l'écran.
Lorsque l'aperçu est terminé, l'écran de modification s'affiche à nouveau.

ATTENTION
• N'introduisez pas vos doigts dans la fente d'éjection du ruban.
• Ne tirez pas sur le ruban tant que l'impression n'est pas terminée.

Attention
• Le message « Pas de ruban » s'affiche sur l'écran si la cartouche de ruban n'est pas chargée ou est placée de manière incorrecte.
• La longueur de l'étiquette indiquée sur l'écran est approximative et peut ne pas correspondre exactement à la longueur de l'étiquette imprimée.
• Il n'est pas possible d'imprimer une étiquette de plus de 16 m de longueur.

MÉMO
• Pour annuler l'impression, appuyez sur .

• Selon le réglage de la marge ou le type d'étiquette, le ruban peut être alimenté et coupé avant l'impression.

6. Apposition d'une étiquette

1. Retirez la pellicule protectrice.

2. Apposez l'étiquette et frottez-la fermement.

ATTENTION
Selon l'environnement dans lequel vous utilisez des étiquettes et la nature de la surface d'apposition, les étiquettes peuvent se décoller ou être décolorées et de l'adhésif peut rester collé et endommager la surface d'apposition. Vérifiez l'environnement et la nature de la surface d'apposition avant l'utilisation. K-Sun décline toute responsabilité concernant les dommages ou pertes résultant des causes mentionnées ci-dessus.

3. Mise sous tension

1. Appuyez sur .

ATTENTION
Veillez à alimenter le ruban chaque fois que vous installez une cartouche de ruban.

1. Appuyez sur .

2. Sélectionnez une fonction à l'aide de / et appuyez sur .

Alim. ruban
Alimente le ruban.

Alim. & Coupe
Alimente le ruban puis coupe le ruban.

Mise hors tension automatique
Si aucune touche n'est actionnée pendant cinq minutes, l'imprimante est automatiquement mise hors tension. (Les caractères que vous avez saisis pendant la session en cours sont enregistrés.) De plus, si aucune touche n'est actionnée pendant une heure alors que l'imprimante est connectée à un ordinateur, celle-ci est automatiquement mise hors tension.

7. Mise hors tension

1. Appuyez sur .

Les caractères que vous avez saisis pendant la session en cours sont enregistrés même lorsque l'imprimante est mise hors tension. Ils s'affichent lorsque vous le remettez sous tension.

2. Si l'adaptateur secteur est branché, débranchez l'adaptateur secteur de l'imprimante.

ATTENTION
• Le message « Mise hors tens. » s'affiche lors de la mise hors tension de ce produit. Ne retirez pas les batteries ou ne débranchez pas l'adaptateur secteur tant que ce message est affiché.
• Lorsque vous n'utilisez pas l'imprimante pendant une période prolongée, retirez les batteries, débranchez l'adaptateur secteur et retirez la cartouche de ruban de l'imprimante.

2

2-1

Création d'étiquettes spéciales

Création d'étiquettes numérotées séquentiellement

Le numéro est automatiquement incrémenté chaque fois qu'une étiquette est imprimée. Vous pouvez saisir jusqu'à quatre caractères, comprenant des chiffres (de 0 à 9) et des lettres (de a à z et de A à Z).

Ex

Diagram showing sequential numbering: 0001, 0001, 0002, 0002, 0003, 0003.

- Appuyez sur [Up Arrow].
- Saisissez la valeur de début des numéros séquentiels et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous saisissons « 0001 ».
- Sélectionnez le nombre de répétitions à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « 2 fois ».
- Appuyez sur [Up Arrow] + [Menu].
- Sélectionnez « Impr. copies » à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab].
- Saisissez le nombre de copies à imprimer et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous saisissons « 6 ».
- Sélectionnez « Démar. impr. ? » à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. L'impression démarre.

Création d'étiquettes avec des numéros de séquence de blocs attribués

Diagram showing block numbering: CN01, CN02, CN03.

- Créez les blocs au préalable. Dans cet exemple, nous avons créé trois blocs.
- Appuyez sur [Up Arrow] + [Menu].
- Saisissez la valeur de début des numéros séquentiels et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous saisissons « CN01 ».
- Sélectionnez le nombre de répétitions à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « 1 fois ».
- Appuyez sur [Menu].

Création d'étiquettes codes-barres

Diagram showing barcode creation with 123.

MÉMO

- Il est possible que vous ne puissiez pas ajouter un code-barres en fonction du type d'étiquette que vous créez.
- Jusqu'à deux codes-barres seulement peuvent être insérés sur une étiquette.

Types de codes-barres pris en charge : EAN-8, EAN-13, CODE128, CODE39, QR CODE, ITF, CODABAR, UPC-A, UPC-E

- Appuyez sur [Menu].
- Sélectionnez un élément à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Passez aux options suivantes jusqu'à ce que le réglage soit terminé.
- Saisissez les caractères alphanumériques pour le code-barres et appuyez sur [Tab].
- Appuyez sur [Menu].

Création d'étiquette avec des symboles

Diagram showing symbol creation with a star and triangle.

- Appuyez sur [Menu].
- Sélectionnez une catégorie à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab].
- Sélectionnez un symbole à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab].
- Appuyez sur [Menu].

MÉMO

- Pour connaître les symboles disponibles, reportez-vous à la « Liste des symboles » sur la fiche séparée.
- Si vous transférez vos symboles originaux à partir de votre ordinateur, les symboles sont enregistrés dans la catégorie « Téléchargement ». Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de LW-PX750 (version PDF), qui est disponible sur le site <http://labelworks.epson.com>.

Création d'étiquettes d'équipement

Diagram showing equipment label creation with a laptop.

Il vous suffit de saisir les informations requises pour créer des étiquettes d'équipement.

Ex

Écran

Étiquette

- Appuyez sur [Menu]. Lorsque « Remplacer txt ? » s'affiche, appuyez sur [Tab].
- Utilisez [Left Arrow]/[Right Arrow]/[Up Arrow]/[Down Arrow] pour déplacer le curseur sur l'une des lignes, puis saisissez ou modifiez le texte. Vous pouvez également modifier les noms des éléments par défaut.
- Appuyez sur [Menu].

Création d'étiquettes à enrouler autour d'un câble comme un drapeau

Diagram showing cable label creation with a USB cable.

Cette étiquette est utile pour différencier les câbles car la partie du drapeau de l'étiquette enroulée autour du câble est facile à voir.

Ex

MÉMO

Lorsque la longueur de l'étiquette est réglée sur une valeur inférieure à 1,8 cm, définissez la méthode de découpe de l'étiquette sur Coupe auto : Activé, Couper à moitié : Activé.

⚙️ 4 « Modification des réglages de l'imprimante »

- Appuyez sur [Up Arrow] + [Menu].
- Sélectionnez la méthode de réglage de la longueur de l'espace à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Long. ».
- Saisissez la longueur de l'espace et appuyez sur [Tab]. Plage de réglage : 0,25 à 30 cm.
- Saisissez la longueur du texte et appuyez sur [Tab]. Plage de réglage : 0,25 à 30 cm.
- Sélectionnez le type de séparateur à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Ligne ».
- Sélectionnez l'orientation à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Hori.2 ».

Hori.1

USB A001	USB A001
----------	----------

Hori.2

USB A001	A001
----------	------

Vert.1

USB A001	USB A001
----------	----------

Vert.2

USB A001	A001
----------	------

- Saisissez le texte du bloc 1 et appuyez sur [Tab].
- Saisissez le texte du bloc 2.
- Appuyez sur [Menu].

Création d'étiquettes à enrouler à lamination automatique

Utilisez l'étiquette à enrouler à lamination automatique dédiée. Ce ruban pour étiquettes comprend un film transparent. Le film peut être enroulé autour de l'étiquette pour éviter qu'elle ne se salisse.

Ex

Longueur de l'étiquette

1162

- Saisissez la longueur de l'étiquette et appuyez sur [Tab]. Plage de réglage : 1 à 99,9 cm. Lorsque la longueur de l'étiquette est réglée sur une valeur inférieure à 1,8 cm, définissez la méthode de découpe de l'étiquette sur Coupe auto : Activé, Couper à moitié : Activé.
- Saisissez le texte.
- Appuyez sur [Menu].

⚙️ 4 « Modification des réglages de l'imprimante »

Création d'étiquettes à enrouler autour d'un câble

Diagram showing cable label creation with a USB cable.

Vous pouvez imprimer le même texte plusieurs fois de sorte qu'il soit visible indépendamment de l'angle de vue du câble.

Ex

Longueur de l'étiquette

Marge

Marge

Largeur du ruban

- Appuyez sur [Up Arrow] + [Menu].
- Sélectionnez le type de longueur à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Long. ».
- Saisissez la longueur de l'étiquette et appuyez sur [Tab]. Plage de réglage : 1 à 99,9 cm. Lorsque la longueur de l'étiquette est réglée sur une valeur inférieure à 1,8 cm, définissez la méthode de découpe de l'étiquette sur Coupe auto : Activé, Couper à moitié : Activé.
- Sélectionnez d'activer ou de désactiver la répétition du texte à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Activé ».
- Sélectionnez le type de marges à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Long ».
- Saisissez le texte.
- Appuyez sur [Menu].

Création de plusieurs étiquettes à la fois

Diagram showing multiple label creation with a USB cable.

Vous pouvez créer plusieurs étiquettes à la fois.

Ex

Longueur de l'étiquette

Marge

Marge

Largeur du ruban

Nombre d'étiquettes

- Appuyez sur [Menu].
- Sélectionnez la longueur de l'étiquette à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab].
- Saisissez le nombre d'étiquettes et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous saisissons « 3 ».
- Sélectionnez le type de marges à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Horiz. ».
- Sélectionnez l'orientation à l'aide de [Left Arrow]/[Right Arrow] et appuyez sur [Tab]. Dans cet exemple, nous sélectionnons « Horiz. ».
- Saisissez « Cable » et appuyez sur [Tab]. De même pour les autres étiquettes, saisissez le texte et appuyez sur [Tab].
- Appuyez sur [Menu].

Découpe d'étiquettes aux coins arrondis

Vous pouvez utiliser le PeelGuard pour arrondir les angles des étiquettes.

1. Insérez le ruban dans la fente d'insertion du ruban, en suivant le guide.

Le ruban est découpé pour former des étiquettes aux coins arrondis.

Diagram showing the PeelGuard device and the resulting rounded labels.

Nettoyage

ATTENTION

Mettez l'imprimante hors tension et retirez les batteries avant le nettoyage. Si l'adaptateur secteur est branché, débranchez le câble de l'adaptateur secteur de l'imprimante.

■ Extérieur

Nettoyez-le avec un chiffon doux. S'il est vraiment très sale, utilisez un chiffon humide.

ATTENTION

N'utilisez jamais de produits chimiques ou de solvants comme de la benzine ou de l'alcool, ni même de lingettes imprégnées de produits chimiques.

■ Tête d'impression

Nettoyez la tête d'impression avec un coton-tige.

Diagram showing the cleaning process for the print head and the exterior of the printer.

■ PeelGuard

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de coupure, n'insérez jamais les doigts dans le PeelGuard.

- Sortez le plateau.
- Retirez les morceaux de ruban, puis réinsérez le plateau dans l'imprimante.

Diagram showing the PeelGuard device and the removal of tape.

Initialisation des réglages

Initialisez les réglages si l'imprimante ne fonctionne pas normalement, comme en cas d'interruption de l'affichage.

Attention

Cette fonction initialise les réglages. Soyez extrêmement vigilant avant d'initialiser. L'ensemble du texte enregistré et tous les réglages que vous avez définis seront perdus.

- Si l'appareil est sous tension, appuyez sur [Power] pour le mettre hors tension.
- Appuyez sur [Menu] + [Tab] de manière prolongée, puis appuyez sur [Power].
- Lorsqu'un message s'affiche, appuyez sur [Tab]. Les réglages sont initialisés.

MÉMO

Pour annuler l'initialisation, appuyez sur une touche autre que [Tab].

Personnalisation d'étiquettes

Réglage du format et du style (Menu Édition)

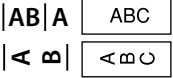
Vous pouvez styliser votre étiquette en définissant les éléments suivants.

MÉMO
Les éléments de réglage qui s'affichent lorsque vous appuyez sur  varient en fonction du type d'étiquette que vous créez.

Mise en page
Gauche, Centrer, Justifier, Droite
Définit la mise en page lorsque plusieurs lignes sont utilisées.

Vertical
|AB|A , |< ∞|
Définit l'orientation du texte.

Cadre&Tableau
Stylise le texte avec un cadre ou insère un tableau.


|AB|A ABC
|< ∞| < ∞ ∅

Style
Contour, Normal, Ombre, O + C
Applique un style de caractère au texte.

Taille police
Ce réglage est le même que lors de l'appui sur  .
⌘(4) « Changement de la taille de police »

Espace carac.
Aucun, Étroit, Normal, Étendu
Définit l'espacement entre les caractères.

Police
Ce réglage est le même que lors de l'appui sur  .
⌘(4) « Changement de la police »

Procédure de réglage

1. **Placez le curseur.**
Placez le curseur à gauche des caractères auxquels vous souhaitez appliquer une fonction.
Si vous appliquez la fonction à une ligne ou un bloc spécifique, vérifiez que le curseur se trouve sur la ligne ou le bloc.
2. **Appuyez sur .**
Exemple : pour appliquer « Gras&Italique »
3. **Sélectionnez « Gras&Italique » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
4. **Sélectionnez « G + I » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
5. **Sélectionnez une zone à laquelle vous souhaitez appliquer la fonction à l'aide de  /  et appuyez sur .**

Lorsque l'option « Caractère » est sélectionnée, la fonction s'applique à tous les caractères situés à droite du curseur.

Changement de la taille de police

Vous pouvez modifier la taille de police du texte ou d'un bloc ligne par ligne. Parmi les éléments de réglage prédéfinis, sélectionnez celui dont le nombre de lignes correspond à celui du texte ou du bloc que vous souhaitez modifier.

MÉMO
Il est possible que vous ne puissiez pas modifier la taille de police en fonction du type d'étiquette que vous créez.

Changement de la police

Modifie le type de police du texte.

1. **Appuyez sur .**
2. **Chaque fois que vous appuyez sur , la police change.**

SansS.		CL Roman	
SansS. HG		Mincho	
SansS. ST		Gyosho	
Gothic		Reisho	
B. Gothic		BR	
Roman		CB	
US Roman		ScriptPL	

Modification de l'orientation du texte

Modifie l'orientation du texte à l'horizontale ou à la verticale.

MÉMO
Il est possible que vous ne puissiez pas modifier l'orientation du texte en fonction du type d'étiquette que vous créez.

1. **Appuyez sur .**
Chaque fois que vous appuyez sur , le réglage bascule entre « Horizont » et « Vertical ».

Horizont	
Vertical	

Lors de la création « Longueur »

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez l'orientation à l'aide de  /  et appuyez sur .**
- Horiz.

Vert.1

Vert.2
- 

Enregistrement des étiquettes fréquemment utilisées

En enregistrant les étiquettes fréquemment utilisées, vous pourrez facilement les rappeler et les imprimer une prochaine fois. Jusqu'à 100 étiquettes peuvent être enregistrées.

■ Enregistrement d'une étiquette

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez « Enregistrer » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
3. **Sélectionnez un numéro d'enregistrement à l'aide de  /  ou des touches numériques et appuyez sur .**
L'écran de confirmation d'enregistrement s'affiche.
4. **Confirmez le numéro d'enregistrement et appuyez sur .**

■ Rappel de l'étiquette enregistrée

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez « Rappeler » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
3. **Sélectionnez un numéro d'enregistrement à l'aide de  /  ou des touches numériques et appuyez sur .**
L'écran de confirmation de rappel s'affiche.
4. **Confirmez le numéro d'enregistrement et appuyez sur .**

■ Suppression de l'étiquette enregistrée

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez « Supprimer » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
3. **Sélectionnez un numéro d'enregistrement à l'aide de  /  ou des touches numériques et appuyez sur .**
L'écran de confirmation de suppression s'affiche.
4. **Confirmez le numéro d'enregistrement et appuyez sur .**

Utilisation des fonctions d'impressions

■ Agrandissement de l'impression

Vous pouvez créer une étiquette d'une largeur supérieure à la largeur d'une seule étiquette. Imprimez le contenu créé séparément sur plusieurs étiquettes, puis assemblez les étiquettes pour les utiliser comme une seule étiquette.



1. **Appuyez sur .**

2. **Sélectionnez « Agrandir impr. » à l'aide de  /  et appuyez sur .**

3. **Sélectionnez « Taille x2 » à l'aide de  /  et appuyez sur .**

4. **Sélectionnez « 2/2 » à l'aide de  /  et appuyez sur .**

5. **Sélectionnez « Démar. impr.? » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
L'impression démarre.

MÉMO
La fonction reste activée même après l'impression. Pour désactiver la fonction, sélectionnez « Désactivé ».

■ Impression miroir

Activé



Désact



1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez « Impr. miroir » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
3. **Sélectionnez « Activé » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
4. **Sélectionnez « Démar. impr.? » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
L'impression démarre.

MÉMO
La fonction reste activée même après l'impression. Pour désactiver la fonction, sélectionnez « Désactivé ».

■ Impression de copies

 ...

1. **Appuyez sur .**

2. **Sélectionnez « Impr. copies » à l'aide de  /  et appuyez sur .**

3. **Saisissez le nombre de copies à imprimer et appuyez sur .**

4. **Sélectionnez « Démar. impr.? » à l'aide de  /  et appuyez sur .**
L'impression démarre.

MÉMO
La fonction reste activée même après l'impression. Pour désactiver la fonction, réglez le nombre de copies à imprimer sur « 1 ».

Réglage de la longueur de l'étiquette

Vous pouvez régler la longueur de l'étiquette ou du bloc.

MÉMO
Lors de la création d'une étiquette spéciale, vous pouvez à nouveau régler la longueur. Les éléments de réglage pour les étiquettes spéciales s'affichent en appuyant sur .

1. **Appuyez sur .**

2. **Sélectionnez la méthode de réglage de la longueur à l'aide de  /  et appuyez sur .**

Auto : Ajuste automatiquement la longueur de l'étiquette en fonction de la longueur du texte.

Régler : Définit la longueur de l'étiquette.
Plage de réglage : 1 à 99,9 cm
Lorsque la longueur de l'étiquette est réglée sur une valeur inférieure à 1,8 cm, définissez la méthode de découpe de l'étiquette sur Coupe auto : Activé, Couper à moitié : Activé.
⌘(4) « Modification des réglages de l'imprimante »

Lorsque « Régler » est sélectionné à la procédure 2 ,

3. **Sélectionnez l'alignement du texte à l'aide de  /  et appuyez sur .**
Gauche, Centrer, Justifier, Droite

Réglage des marges

Définit les marges gauche et droite.

MÉMO
Il est possible que vous ne puissiez pas régler les marges en fonction du type d'étiquette que vous créez.

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez le type de marges à l'aide de  /  et appuyez sur .**
Minimum, Courte, Moyenne, Longue

Ajout d'un bloc

En divisant le texte en blocs, vous pouvez changer le style et le nombre de lignes bloc par bloc.

Écran

Étiquette

01   CN01

02  CN01

—Bloc 1

—Bloc 2

03  USB#01

04  USB#02

—Bloc 3

Bloc 1

Bloc 2

Bloc 3

1. **Appuyez sur .**
Un nouveau bloc est démarré à partir du caractère situé à côté du curseur.
- 01   CN01

02  CN01

➡

02  CN01

03  CN01

Modification des réglages de l'imprimante

Éléments de réglage

Coupe auto
Coupe auto :
Définit l'activation ou la désactivation de la coupe automatique.

Couper à moitié :
Lorsque « Coupe auto » est réglé sur « Activé », la fonction « Couper à moitié » pour prédécouper seulement la partie de l'étiquette afin de faciliter le retrait de la pellicule protectrice peut être réglée.

Densité impr.
Définit la densité d'impression.

Drop stop
Cette fonction est utile pour l'apposition d'étiquettes imprimées consécutivement une par une.
Sélectionnez « Activé » afin d'éviter qu'une étiquette imprimée ne tombe.
Une étiquette imprimée reste dans la fente d'éjection du ruban.
Lors de l'impression de plusieurs copies, l'impression de la deuxième étiquette et des étiquettes suivantes ne démarre qu'après avoir retiré chaque étiquette imprimée.
Cette fonction est disponible uniquement lorsque la longueur de l'étiquette est de 28 mm minimum, « Coupe auto » est réglé sur « Activé » et « Couper à moitié » est réglé sur « Désactivé ».

Rétro-éclair.
Active ou désactive le rétroéclairage de l'écran.

Langue
Vous pouvez choisir la langue affichée sur l'écran entre les options suivantes : Dansk, Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Norsk, Portugûês-Br, Portugûês-EU, Suomi, Svenska, Türkçe

pouce:cm
L'unité de longueur utilisée pour indiquer la taille de l'étiquette peut être changée entre pouce et cm.

MÉMO
Version : Pour vérifier le numéro de la version qui a été installée sur l'imprimante.

Procédure de réglage

1. **Appuyez sur .**
2. **Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide de  /  et appuyez sur .**
3. **Sélectionnez l'élément souhaité à l'aide de  /  et appuyez sur .**